

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

## TIETOJÄRJESTELMISSÄ KÄYTETTÄVÄT SUOMEN KIELEN MÄÄRITYKSET SUOMESSA

Selväkielinen kulttuuriementtien esitys

SFS = Suomen standardisoimisliiton julkaisema standardi.  
Kielikello = Kielikello. Kielenhuollon tiedotuslehti. Kotimaisten kielten tutkimuskeskus. Helsinki, 1968-. ISSN 0355-2675.

Suomessa käytetyn suomen kielen määritykset

Käyttöala: yleinen

Sovellukset: yleiset

Selväkielinen kulttuuriementtien esitys

Lähteet: Suomen standardisoimisliitto SFS, Kotimaisten kielten tutkimuskeskus

Versio: 1.0

Tunniste: fi\_FI\_1.0

### 1 KIRJAINVALIKOIMA

Suomen kielen aakkoset ovat:

aA bB cC dD eE fF gG hH iI jJ kK lL mM nN oO pP qQ rR sS šŠ tT uU vV  
wW xX yY zZ žŽ åÅ äÄ öÖ

Näistä cC qQ šŠ wW xX zZ žŽ ovat käytössä lähinnä vierasperäisissä suomen kielen sanoissa. Lainasanoissa ja nimissä saattaa lisäksi esiintyä muitakin peruskirjaimen yhteyteen liitettäviä tarkkeita.

Kirjaimilla a e i o u y å ä ö merkitään vokaaliäänteitä.

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

Suomen kielessä käytetty merkistö sisältyy kokonaisuudessaan monioktettiseen ISO:n 10646-1 -merkistöstandardiin (nk. Universal Character Set, 16-bittinen Basic Multilingual Plane ja sitä vastaava UNICODE). Suomen kielessä käytetty merkistö sisältyy kokonaisuudessaan myös uuteen 8-bittiseen ISO 8859-15 -standardiin (nk. Latin-9), kun taas vanhemmasta, melko yleisesti käytetystä ISO 8859-1 -standardista (nk. Latin-1) puuttuvat suomen kielen kirjaimet š ja ž.

Euroopassa käytetyimpien latinalaisten, kyrillisten ja kreikkalaisten kirjainten sekä merkkien suomenkieliset nimet on koottu julkaisussa ”Eurooppalaisen merkistön merkkien suomenkieliset nimet” (SFS XXX).

## 2 AAKKOSNUMEERISTEN MERKKIEN JÄRJESTYS<sup>1</sup>

Suomen kieltä kirjoitetaan latinalaisin kirjaimin. Aakkosjärjestys on seuraava:  
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s š t u v w x y z ž å ä ö<sup>2</sup>

Isot ja pienet kirjaimet ovat samanarvoisia.

Luettelemattomat tarkkeelliset latinalaiset kirjaimet (muut kuin š ž å ä ö) aakkostetaan ikään kuin tarkkeita ei olisi.<sup>3</sup> Tietyissä tapauksissa tutut vierasperäiset kirjaimet aakkostetaan niiden suomen kielen vastineen mukaan (esim. ü = y, æ = ä, ø = ö).

Numerot aakkostetaan ennen kirjaimia.<sup>4</sup>

(SFS 4600)

---

<sup>1</sup> Esitetty aakkosjärjestys, jota noudatetaan esim. uusissa puhelinluetteloissa ja kirjastoluetteloissa, poikkeaa SFS 4600 -standardin mukaisesta aakkosjärjestyksestä. Jälkimmäistä noudatetaan esim. sanakirjoissa ja tietosanakirjoissa. SFS 4600 -standardin soveltamisala on määritelty seuraavasti: ”Tässä standardissa annetaan ohjeet siitä, miten koneellisesti tai käsin aakkostetaan ja ryhmitetään kirjaimin, symbolein ja numeroin esitetyt sanat ja sanaryhmät sekä merkit ja merkkiryhmät erilaisiin hakemistoihin, luetteloihin, kortistoihin yms.”

<sup>2</sup> SFS 4600 -standardin mukaan kirjaimet v ja w ovat aakkostettaessa samanarvoisia.

<sup>3</sup> SFS 4600 -standardin mukaan kirjaimet š ja ž aakkostetaan kuten kirjaimet s ja z.

<sup>4</sup> SFS 4600 -standardin mukaan numerot aakkostetaan kirjainten perään.

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

### 3 NUMEROT

#### 3.1 Luvut

Desimaalit erotetaan desimaalipilkulla: ”,”

Yli kolminumeroiset luvut ryhmitetään kolmen numeron ryhmiin ykkösistä alkaen. Ryhmien väliin jätetään kapea yhdistävä välilyönti (ohuke): 87 654 321

Rahaliikenteessä voidaan käyttää pistettä ”.” ryhmien välissä: 98.765.432,10

Luku erotetaan mittayksikön lyhenteestä välilyönneillä: 30 mk, 15 %.

Milloin numeroon liitetään päätte, numeron ja päätteen väliin kirjoitetaan kaksoispiste:

5:llä (= viidellä)

13:lla (= kolmellatoista)

6:nneen (= kuudennen)

Ks. myös kohta 6 Paikka.

#### 3.2 Puhelinnumerot

Puhelinnumerot ryhmitellään yleensä kolmen tai neljän numeron ryhmiin, joiden välissä on välilyönti. Puhelinnumeron koostumuksesta riippuen ryhmittely voi olla myös toinen. Valinnainen suuntanumero kirjoitetaan sulkeisiin ja erotetaan liittymänumerosta välilyönneillä. Pakollinen suuntanumero erotetaan välilyönneillä (mm. matkapuhelimet).

1234 5678

123 4567

(09) 1234 5678

049 123 4567

(matkapuhelinliittymä)

1234 567

(alanumero ryhmitetty erikseen)

071 123 4567

(valtakunnallinen siirrettävä puhelinnumero)

010 234 5678

(valtakunnallinen yrityspuhelinnumero)

0800 1 234 56

(palvelunumero; 1 = operaattoritunnus)

Kansainvälisissä puhelinnumeroissa ei käytetä sulkeita. Maan tunnuksen eteen kirjoitetaan plusmerkki ja numeron tunnus- ja liittymäosat erotetaan välilyönneillä:

+358 9 123 4567

(SFS 4175, SFS 2488; Kielikello 3/1993)

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

#### 4 RAHAYKSIKKÖ

Kansallinen rahayksikön merkintä:	654,30 mk
Kansainvälinen rahayksikön merkintä:	FIM 654,30
Miinusmerkki kirjoitetaan luvun eteen:	-654,30 mk FIM -654,30

Kaavaillun yhteiseurooppalaisen valuutan, euron, merkinnät ovat:

Kansallinen merkintä:	654,30 € tai 654,30 eur
Kansainvälinen merkintä:	EUR 654,30

(SFS-ISO 4217)

#### 5 PÄIVÄMÄÄRÄ JA KELLONAIKA

##### 5.1 Päivämäärä

##### 5.1.1 Sanallinen päivämäärä

Päivien ja kuukausien nimet kirjoitetaan pienellä alkukirjaimella.

Kuukausien nimiä ei lyhennetä kirjaimin. Lyhenteen asemesta käytetään numeerista merkintää.

englanninkielinen nimi	viikonpäivä	lyhenne
Monday	maanantai	ma
Tuesday	tiistai	ti
Wednesday	keskiviikko	ke
Thursday	torstai	to
Friday	perjantai	pe
Saturday	lauantai	la
Sunday	sunnuntai	su

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

englanninkielinen nimi	kuukausi	merkintä
January	tammikuu	1.
February	helmikuu	2.
March	maaliskuu	3.
April	huhtikuu	4.
May	toukokuu	5.
June	kesäkuu	6.
July	heinäkuu	7.
August	elokuu	8.
September	syyskuu	9.
October	lokakuu	10.
November	marraskuu	11.
December	joulukuu	12.

Viikonpäivä ja päivämäärä:

torstai 2. marraskuuta 1995

Lyhennetty viikonpäivä ja numeerinen päivämäärä (vrt. 4.1.2.1):

su 22.10.1995

Päivämäärä:

18. toukokuuta 1997

Päivämäärää voidaan merkitä myös seuraavissa muodoissa:

marraskuun 2. päivä 1995

1. päivä huhtikuuta 1993

Kun päivämäärä, viikonpäivä tai kellonaika esiintyy lauseyhteydessä, sitä taivutetaan lauseaseman vaatimalla tavalla.

Kirje saapui torstaina 2. marraskuuta 1995.

Kirje saapui keskiviikkona 8. päivänä marraskuuta 1995.

Onnettomuus tapahtui marraskuun 2. päivänä 1995.

Tilaisuus suunnitellaan torstaiksi.

Hän tulee keskiviikoksi Turkuun.

Katko kestää lauantaihin asti.

Raportti valmistunee keskiviikkoon mennessä.

Elokuva kestää klo 16:een.

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

-n, -na, -nä ja -ta jne. ovat sijapäätteitä. Päivämäärässä välttämättömimmät -na (kun se liittyy viikonpäivään) ja -ta (kun se liittyy kuukauden nimeen) ovat ongelmattomia, koska sekä sanavartalot (viikonpäivä, kuukausi) että päätteet ovat aina samat (huom. kuitenkin astevaihtelu keskiviikko-sanassa):

maanantaina, tiistaina, keskiviikkona, torstaina, perjantaina, lauantaina, sunnuntaina;  
tammikuuta, helmikuuta, maaliskuuta, huhtikuuta, toukokuuta, kesäkuuta, heinäkuuta, elokuuta, syyskuuta, lokakuuta, marraskuuta, joulukuuta

Sanojen muodostuksesta ks. lisää kohdassa 6 Paikka.

### 5.1.2 Numeerinen päivämäärä

Vuosisadan vaihtumisesta mahdollisesti aiheutuvien sekaannusten välttämiseksi suositellaan käytettäväksi merkintöjä, jotka sisältävät nelinumeroisen vuosiluvun.

Numeerisia päivämäärämerkintätapoja on kaksi:

#### 5.1.2.1 Kansallinen numeerinen päivämäärä (nouseva päivämäärä)

Kansallinen numeerinen päivämäärä on (päivä.kuukausi.vuosi; ei välilyöntejä):

25.12.1996

8.9.88

7.5.

Ajanjakson merkinnässä käytetään ensisijaisesti lyhyttä ajatusviivaa (–) ilman välilyöntejä tai toissijaisesti yhdysmerkkiä, jonka kummallekin puolelle kirjoitetaan välilyönti ( - ):

12.4.1985–31.12.1999

(12.4.1985 - 31.12.1999)

7.5.–2.6.1998

(7.5. - 2.6.1998)

24.–25.12.1996

(24. - 25.12.1996)

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

### 5.1.2.2 Laskeva päivämäärä

Muulla kuin juoksevassa tekstissä (esim. laskuissa, lomakkeissa tms.)  
numeerinen päivämäärä voi erityisistä syistä olla myös (vuosi-kuukausi-päivä):  
1996-12-25  
96-04-02

Silloin ajanjakson merkinnässä käytetään vinoviivaa ilman välilyöntejä:

1996-12-25/26  
1996-04-02/06-12  
1996-05-01/2000-04-30

### 5.1.3 Viikko

Kalenteriviikon ensimmäinen päivä on maanantai. Vuoden viikot numeroidaan  
niin, että vuoden ensimmäinen viikko on se, johon sisältyy vähintään neljä  
alkavan vuoden päivää.

## 5.2 Kellonaika

Kellonajan merkintätapoja on kaksi:

### 5.2.1 Kansallinen kellonajan merkintä

Kansallinen kellonajan merkintä on:

klo 6.05  
klo 16.05.15

Sekunnit ja sekunnin desimaaliosat erotetaan toisistaan pilkulla (,):

klo 6.05.15,45

Ajan kesto ilmaistaan vastaavasti:

2.13.00,5	(tunnit, minuutit, sekunnit, sekunnin desimaaliosat)
27.00,3	(minuutit, sekunnit, sekunnin desimaaliosat)
1.45	(minuutit, sekunnit tai tunnint, minuutit)

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

### 5.2.2 Kellonajan merkintä erillisenä

Muulla kuin juoksevassa tekstissä (esim. laskuissa, lomakkeissa tms.) kellonajan merkintä voi erityisistä syistä olla myös:

6:05

(Kielikello 4/1992, 3–4/1993, 4/1995, 2/1997; SFS-EN 28601, SFS 4175)

## 6 PAIKKA

### 6.1 Paikka päivämäärän yhteydessä

Päivämäärän yhteydessä ilmaistaan paikkaa seuraavasti:

Helsingissä 1. huhtikuuta 1993

Helsingissä 1.4.1993

Vantaalla marraskuun 2. päivänä 1995

Paikannimet (tässä Helsinki ja Vantaa) merkitään taivutettuna inessiivissä tai adessiivissa. Se kumpaa sijaa käytetään, ilmenee seuraavasta julkaisusta:

Korhonen, Ritva: Alastarolla, Ylistarossa. Suomen asutusnimet ja niiden taivutus. Helsinki, 1990. 555 s. (Kotimaisten kielten tutkimuskeskusten julkaisuja 58). ISBN 951-9475-72-9. ISSN 0355-5437

Kyseisiä sijoja muodostettaessa on otettava huomioon seuraava:

Sijapäätteillä on sekä etu- (-ssä / -llä) että takavokaalinen variantti (-ssa / -lla). Etuvokaalisiin sanoihin (sanoihin, joissa on y, ä tai ö) liitetään etuvokaalinen sijapäätte, takavokaalisiin sanoihin (a, o tai u) liitetään takavokaalinen sijapäätte; sanat, joissa on vain vokaalit e tai i, ovat etuvokaalisia.

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

Sijapääte liitetään sanavartaloon, joka usein eroaa (astevaihtelun takia) perusmuodosta (nominatiivi). Lisäksi sanavartalokin voi olla kustakin päätteestä riippuen erimuotoinen:

nominatiivi    inessiivi/adessiivi (missä?)    illatiivi/allatiivi (mihin?)

Helsinki:	Helsingi + ssä	Helsinki + in
Turku:	Turu + ssa	Turku + un
Lahti	Lahde + ssa	Lahte + en
Nurmijärvi:	Nurmijärve + llä	Nurmijärve + lle
Kauniainen:	Kauniaiisi + ssa	Kauniaiisi + in
Uusi-	Uude + ssa/	Uute + en/
kaupunki	kaupungi + ssa (= Uudessakaupungissa)	kaupunki + in (= Uuteenkaupunkiin)

(Kielikello 3/1993, 1/1997)

Lomakemaisessa käytössä paikannimi voidaan ilmaista perusmuodossa, jolloin se erotetaan päivämäärästä pilkulla.

## 6.2 Postiosoite

Kotimaan postiliikenteessä osoite koostuu kolmesta osasta: henkilön ja/tai organisaation nimestä, katuosoitteesta sekä postitoimipaikasta, jota edeltää postinumero. Postinumero kirjoitetaan ilman välilyöntejä ja erotetaan postitoimipaikan nimestä välilyönnillä. Esim.:

Matti Meikäläinen  
Mannerheimintie 134 B 21  
00270 HELSINKI

Ulkomaille ilmoitettavan osoitteen muoto on:

Liisa Tapanen  
Tietopaja  
Teollisuuskatu 12  
FIN-00510 HELSINKI  
FINLAND

(SFS 2488, SFS 4175)

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

## 7 KONEVIESTIEN ASU

Myönteiset ja kielteiset vastaukset

Vastausten muoto riippuu kysymyslauseesta:

kysymys	myönt.	kielt. vastaus
Suljetaanko tiedosto?	Suljetaan.	Ei suljeta.
Avataanko sovellus?	Avataan.	Ei avata.

Jos ei ole mahdollista määrittää valmiita suomen kielen mukaisia vastausfraaseja, voidaan käyttää seuraavia vastauksia, joista kielteinen ei ole aina kieliopillisesti moitteeton:

myönteinen vastaus:	Kyllä	lyhenne: K
kielteinen vastaus:	Ei	lyhenne: E

## 8 HUOMAUTUKSIA ERÄISTÄ MERKEISTÄ

Lainausmerkinä käytetään kokolainausmerkkiä ” (sama merkki lainauksen alussa ja lopussa), esim.:

Hän kysyi: ”Tuletko tänne?”

Tyylisistä lainausmerkinä saatetaan käyttää myös oikealle osoittavaa kaksinkertaista kulmalainausmerkkiä » (sama merkki lainauksen alussa ja lopussa), esim.:

Hän kysyi: »Tuletko tänne?»

Puolilainausmerkki on ’ (sama merkki lainauksen alussa ja lopussa), esim.: ”Puhuit silloin ’epäselvyyksistä’. Mitä tarkoittit?” hän kysyi.

Kun lainauksen lopettava lainausmerkki osuu virkkeen loppuun, on pisteen sijainnista huomauttava seuraava:

Lainausmerkki edeltää pistettä tms., jos vain osa virkkeestä on lainausta, esim.: Se on ”valmis”.

Lainausmerkki seuraa pistettä tms., jos koko virke on lainaus, esim.: Hän kysyi: ”Tuletko tänne?”

Jos kaksi samanlaista vokaalia joutuu vierekkäin yhdyssanaa muodostettaessa, vokaalien väliin lisätään yhdysmerkki, esim.: leimaa-antava, ajo-ohje.

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

Ristikkomerkkiä # ei käytetä numeron eikä painoyksikön (naulan) ilmaisemiseksi.

Mm. sähköpostiosoitteissa käytössä olevaa ät-merkkiä @ ei käytetä (yksikkö-)hinnan yhteydessä.

(SFS 4175; Kielikello 3/1993)

## 9 SANOJEN TAVUTTAMINEN

Suomen kielen sanojen jakaminen rivin lopussa on määritelty säännöillä. Erityisistä tavutussanakirjoista ei olisi kovinkaan suurta hyötyä sanojen taipumisen vuoksi. Säännöt ovat seuraavat:

### 9.1 Perussäännöt

9.1.1 Yhdyssanat jaetaan eri riveille (tai: tavutetaan) sananrajan kohdalta ja kukin osa jaetaan (tai: tavutetaan) edelleen jäljempänä esitettävien periaatteiden mukaan. Yhdyssanan osien välistä jakaminen (tai: tavuttaminen) on suositeltavaa, jos tällainen jako ei ole typografisesti ongelmallinen. Esimerkkejä oikeista jakokohdista: kirja-kauppa, nakki-stroganoff, yö-klubi, tie-alue, pari-ovi, kansanedustaja, vast-edes, par-aikaa, lauantai-aamu.

9.1.2 Yksiosaiset sanat ja yhdyssanojen osat jaetaan ääntymisen mukaisten tavujen mukaan edellä esitettyjen jakokohtien lisäksi seuraavasti: kau-pun-ki, lau-se, kiih-ty-myk-sis-sään, lau-an-taiaa-mu, ai-et-ta.

9.1.3 Yksiosaisen sanan tai yhdyssanan osan alusta tai lopusta ei kuitenkaan eroteta vain yhtä vokaalia, vaikka tällaisessa kohdassa ääntyisikin tavuraja. Jakoa ei siten suoriteta seuraavanlaisissa kohdissa: a~loitus, alu~e, valti~omies, kansane~dustaja.

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

## 9.2 Muita sääntöjä:

- 9.2.1 Ääntymisen mukaisen tavun raja on yleensä mm. konsonantin ja sitä seuraavan vokaalin edellä, ei kuitenkaan yksiosaisen sanan tai yhdyssanan osan alussa siten, että sen edelle jää vain konsonantti tai konsonantteja. Esimerkkejä tällaisista oikeista jakokohdista ovat: ka-tu, kat-to, lamp-pu, ka-tulamp-pu. Virheellisiä tavurajoja ja jakokohtia olisivat siis: sp~rii, varap~residentti. Tämä sääntö toimii vain yksiosaisen sanan tai yhdyssanan osan sisällä, eivätkä kyseiset konsonantti ja vokaali saa kuulua yhdyssanan eri osiin. Virheellisiä jakokohtia olisivat siis: kansa~nedustaja, kynny~sarvo.
- 9.2.2 Yksiosaisen sanan tai yhdyssanan osan sisällä voi esiintyä pitkiä vokaaleja ja diftongeja, joiden keskellä ei siis äänny tavurajaa eikä ole tavujakokohtaa. Näitä kohtia, joissa rajaa ei ole, ovat esim. me~illä, vapa~ana. Muissa tapauksissa vokaalien välissä siis äänny tavuraja. Sallittuja jakokohtia ovat esim. mää~yntä, kie~uttiin, pi~etty. Tällaista vokaalien välistä tavurajaa ei kuitenkaan voida käyttää jakokohtana, jos sen viereen syntyisi yhden vokaalin mittainen tavu. Hylättäviä jakokohtia ovat siis esim. auke~ana, arvi~ota. Kaikkia yksiosaisen sanan tai yhdyssanan osan sisällä olevia vokaalien väliin tulevia jakokohtia voidaan pitää jossain määrin ei-toivottavina.
- 9.2.3 Vierasperäisissä sanoissa voidaan noudattaa toisaalta edellä mainitun mukaista tavujakoa (esim. mikros~kooppi) tai erottaa kokonainen helposti tunnistettava etuliite samaan tapaan kuin yhdyssanan osa (esim. mikro~skooppi, typo~grafia, tekno~kratia).
- 9.2.4 Yhtä vieraskielisen sanan äännettä vastaavaa konsonanttiyhdistelmää ei tule tavujaolla hajottaa. Hyväksyttäviä jakokohtia olisivat Goe~the, Por~sche, Smi~thille. Hylättäviä jakokohtia ovat siis esim. Go~ethe, Goet~he, Pors~che, Porsc~he.

## 10 OIKEINKIRJOITUS

Suomen kielen sanojen oikeinkirjoituksen normatiivinen lähde on Suomen kielen perussanakirja 1–3. Helsinki, 1990–1994. (Kotimaisten kielten tutkimuskeskuksen julkaisuja 55). ISBN 951-861-433-4. ISSN 0355-5437. Sanakirja on saatavana myös elektronisesti CD-ROM-versiona: CD-Perussanakirja. 1997.

Tavunrajan osuessa kahden samanlaisen vokaalin väliin käytetään – usein heittomerkiksi kutsuttua – puolilainausmerkkiä (') tavunrajan merkitsemiseen. Tällöin on yleensä kolme vokaalia vierekkäin, esim. vaa'assa, ruo'on (huom. myös esim. ikä : i'issä). Samaa merkkiä käytetään taivutettaessa vieraskielisiä

Klaas Ruppel

1. kesäkuuta 1998

versio 1.0

nimiä tai sanoja, jos ne päättyvät kirjoitettuna konsonanttiin mutta äännettynä vokaaliin, esim. Versailles : Versailles'ssa.

Isoa alkukirjainta käytetään erisnimissä ja virkkeen ensimmäisessä sanassa. Yleisnimet kirjoitetaan pienellä alkukirjaimella. Myös kielten ja kansallisuuksien nimet kirjoitetaan pienellä alkukirjaimella. Nämä säännöt pätevät myös otsikoihin ja sanaluetteloihin (esim. myös valikoihin). Julkishallinnon nimien oikeinkirjoituksesta ks. Kielikello 1/1996, s. 12–23.

## 11 KÄYTTÖLIITTYMÄT

Suomalaiset tietokoneen käyttäjät tarvitsevat ohjelmia, joiden kaikki valikot, kuvakkeiden nimet, komennot, viestit, aputoiminnot, ohjekirjat jne. on käännetty heidän kielelleen ja sovitettu suomen kieleen ja kulttuuriin.

Ohjelmoijien ja käyttöliittymien suunnittelijoiden tulee ottaa huomioon, että englannin kielestä käännettyt suomalaiset tekstit ovat yleensä pitempiä ja niille on varattava vastaavasti enemmän tilaa.

Suomessa on omat kulttuurisymbolit. Joskus vieraiden symbolien (esim. kuvakkeiden) käyttö saattaa aiheuttaa hämmennystä. Mikäli käyttöliittymässä käytetään liikennemerkkejä osoittamaan toimintaa tai tilaa – esim. SEIS tai RAKENTEILLA – niiden tulee olla suomalaisen liikennemerkkin mukaisia. Kansallisen käytännön mukaan hyväksyntää merkitään merkkiyhdistelmällä \*/. ja ✓-merkki tarkoittaa virhettä.

Ruotsin valtion lippua ei tule käyttää ruotsin kielen tunnuksena.

## 12 TYPOGRAFIAA

Tasapalstaisessa tekstissä ylimääräistä tilaa ei lisätä sanan sisällä kirjaimien väliin (sanoja ei venytetä) vaan suurennetaan ainoastaan sanojen välistä tilaa. Harvennus (sanon kirjainvälien suurentaminen) on kursivointiin, lihavoointiin tai alleviivaukseen verrattava tehostuskeino.